5　Summary
⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Kuniyoshi Watanabe, Finance Division, Commissioner-General's Secretariat, National Police Agency.
⑵　Classification of the products to be procured : 25
⑶　Nature and quantity of the products to be purchased :
①　Portable floodlight, 976 sets
②　Speed Light Unit, 1198 sets
⑷　Delivery period : ①31, July 2013, ②30, September 2013
⑸　Delivery place : As shown in the tender documentation.
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tenders are those who :
①　Do not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Persons under Conservatorship or persons under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause.
②　Do not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting.
③　Have Grade ⑶①A, B, C or D "Manufacture of product" or "Sale of product" ⑶②A, B or C "Manufacture of product" or "Sale of product" in terms of the qualification for participating in tenders by Cabinet Office (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal years 2010, 2011, 2012.
④　Are not being suspended from Transactions by request of National Police Agency.
⑤　Not be the business operators that a gangster influences management substantially or the person who has exclusion request from japanese government is continuing state concerned.
⑺　Time-limit for Tender : 17 : 45　8, March 2013
⑻　Contact point for the notice : Keiichi Takamizu, Finance Division, Commissioner-General's Secretariat, National Police Agency, 2―1―2 Kasumigaseki Chiyodaku Tokyo 100―8974 Japan. TEL. 03―3581―0141 ext. 2298

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成25年２月１日
支出負担行為担当官
東北管区警察局総務監察・広域調整部
会計課長　柳澤　隆文
◎調達機関番号　009　◎所在地番号　04

○第１号

1　調達内容
⑴　品目分類番号　11
⑵　購入等件名及び数量
①　直流電源装置　１式
②　非常用ディーゼル発動発電装置　１式
⑶　調達件名の特質等　入札説明書による。
⑷　納入期限　平成25年９月30日
⑸　納入場所　入札説明書による。
⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。
2　競争参加資格
⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。
⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。
⑶　平成22・23・24年度内閣府競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の製造」又は「物品の販売」のA、B又はC等級に格付けされている者であること。
⑷　警察庁から指名停止の措置を受けている期間中の者でないこと。
⑸　警察当局から、暴力団又は暴力団員が実質的に経営を支配する事業者又はこれに準ずる者として、国発注業務等からの排除要請があり、当該状態が継続している者でないこと。
3　入札書の提出場所等
⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先
〒980―8408 宮城県仙台市青葉区本町３―３―１　東北管区警察局総務監察・広域調整部会計課調達係　電話022―221―7181
⑵　入札説明書の交付方法　本公告の日から上記３の⑴の交付場所にて交付する。
⑶　入札説明会の日時及び場所　上記３の⑴の入札説明書交付場所において、入札説明書交付時に個別に実施する。
⑷　入札書の受領期限　平成25年３月25日18時15分
⑸　開札の日時及び場所　平成25年３月26日　①14時00分　②15時00分　東北管区警察局２階小会議室
4　その他
⑴　入札及び契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨
⑵　入札保証金及び契約保証金　免除
⑶　入札者に求められる義務　この一般競争に参加を希望する者は、封印した入札書のほかに２の⑶を証明する書類を添付して入札書の受領期限までに提出しなければならない。入札者は、提出した書類に関し支出負担行為担当官から説明を求められた場合は、それに応ずる義務を有するものとする。
⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者の提出した入札書及び入札者に求められる義務を履行しなかった者の提出した入札書は無効とする。
⑸　契約書作成の要否　要
⑹　落札者の決定方法　本公告に示した物品を納入できると支出負担行為担当官が判断した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。
⑺　手続における交渉の有無　無
⑻　詳細は入札説明書による。

5　Summary
⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Takafumi Yanagisawa, Chief of Finance Section, General Affairs, Inspection and Inter-Prefectural Coordination Department, Tohoku Regional Police Bureau.
⑵　Classification of the products to be procured : 11
⑶　Nature and quantity of the products to be required :
①　DC Power Supply Equipment, 1 sets
②　Diesel Engine Generator, 1 sets
⑷　Delivery period : 30 September, 2013
⑸　Delivery place : As shown in the tender documentation.
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tenders are those who :
①　Do not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, persons under conservatorship or persons under assistance who have obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause.
②　Do not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting.
③　Have Grade A, B or C "Manufacture of product" or "Sale of product" in terms of the qualification for participating in tenders by Cabinet Office (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal years 2010, 2011, and 2012.
④　Are not being suspended from Transactions by request of National Police Agency.
⑤　Are not the business entities whose management is substantially influenced by a gangster or the person who has exclusion request from the Japanese government and the state concerned still continues.